

The Caregiver's Organizer™

ប្រដាប់ចាត់ចែងរៀបចំ សំរាប់អ្នកថែទាំបីបាច់

សំរាប់ជួយអ្នកថែទាំបីបាច់ ក្នុងការរក្សាព័ត៌មានសំខាន់ៗ

អំពីអ្នកជាទីស្រឡាញ់របស់គេ

CENTRAL MASSACHUSETTS FAMILY CAREGIVER SUPPORT PROGRAM
កម្មវិធីគាំទ្រអ្នកថែទាំបីបាច់គ្រួសារ មជ្ឈដ្ឋានរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត

សៀវភៅនេះគឺជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ឈ្មោះ: _____ ទូរស័ព្ទ _____

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន

អ្នកទាក់ទងពេលមានអាសន្ន

ឈ្មោះពេញច្បាប់ _____

ឈ្មោះ: _____

ឈ្មោះមុនរៀបការ _____

ទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ: _____

អាសយដ្ឋាន _____

ទូរស័ព្ទកន្លែងធ្វើការ _____

ទីក្រុង _____ រដ្ឋ _____ ស៊ីបកូដ _____

ផ្សេងទៀត _____

ទូរស័ព្ទ _____

ឈ្មោះ: _____

ខែថ្ងៃឆ្នាំកើត _____ ទីកន្លែងកើត _____

ទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ: _____

លក្ខណៈអាពាហ៍ពិពាហ៍ _____

ទូរស័ព្ទកន្លែងធ្វើការ _____

ព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត _____

ផ្សេងទៀត _____

ប្រតិកម្មនឹងធាតុអ្វីមួយ/ការប្រតិកម្ម បានដឹង _____

ព័ត៌មានការធានារ៉ាប់រង

លេខ Medicare _____

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង Medical

ឈ្មោះ: _____

លេខច្បាប់សន្យា _____

ទូរស័ព្ទ _____

ការធានារ៉ាប់រង ការថែទាំយូរអង្វែង

ឈ្មោះ: _____

លេខច្បាប់សន្យា _____

ទូរស័ព្ទ _____

ការិយាល័យសន្និដ្ឋានសង្គ្រោះ: _____

នាយកដ្ឋានអតីត:យុទ្ធជន _____

ផ្សេងទៀត _____

លេខទូរស័ព្ទសំខាន់ៗ

គ្រូពេទ្យ _____

ទូរស័ព្ទ _____ ទូរសារ _____

គ្រូពេទ្យ _____

ទូរស័ព្ទ _____ ទូរសារ _____

គ្រូពេទ្យ _____

ទូរស័ព្ទ _____ ទូរសារ _____

ឱសថស្ថាន _____ ទូរស័ព្ទ _____

មន្ទីរពេទ្យ _____ ទូរស័ព្ទ _____

មន្ទីរពេទ្យ _____ ទូរស័ព្ទ _____

ព័ត៌មានខាងផ្លូវច្បាប់

មេធាវី :

_____ ទូរស័ព្ទ _____

ការប្រគល់សិទ្ធិអំណាច :

ប្រភេទ _____

ឈ្មោះ _____

ទូរស័ព្ទ _____

ភាពអាណាព្យាបាល/អ្នកថែរក្សាការពារ :

ប្រភេទ _____

ឈ្មោះ _____

ទូរស័ព្ទ _____

អ្នកតំណាងឲ្យអ្នកទទួលប្រាក់ :

_____ ទូរស័ព្ទ _____

អ្នកទាក់ទងសំខាន់ៗ ផ្សេងទៀត

ភ្នាក់ងារថែទាំតាមផ្ទះ :

ស្ថាប័នតាមលំនៅដ្ឋាន :

សុខភាពមនុស្សពេញវ័យពេលថ្ងៃ :

មណ្ឌលព្រឹទ្ធវ័យ :

អាចារ្យ : _____

អ្នកទាក់ទងសំខាន់ៗ ផ្សេងទៀត

គ្រួសារ មិត្តភក្តិ និងអ្នកជិតខាង :



ថ្នាំពេទ្យ

ខែថ្ងៃឆ្នាំនៃថ្នាំពេទ្យ	ថ្នាំពេទ្យ	កំរិតថ្នាំ បានបញ្ជាឱ្យលេប	ការពន្យល់ណែនាំ	វេជ្ជបណ្ឌិត

ប្រតិកម្មនឹងពាតុអ៊ីម្យូយ/ការប្រតិកម្មនឹងផ្ទាំពេទ្យ បានដឹង_____

ថ្នាំពេទ្យ

ខែថ្ងៃឆ្នាំនៃថ្នាំពេទ្យ	ថ្នាំពេទ្យ	កំរិតថ្នាំ បានបញ្ជាទិញលេប	ការពន្យល់ណែនាំ	វេជ្ជបណ្ឌិត

ប្រតិកម្មនឹងពាតុអ៊ីម្យូយ/ការប្រតិកម្មនឹងផ្ទាំពេទ្យ បានដឹង_____

ថ្នាំពេទ្យ

ខែថ្ងៃឆ្នាំនៃថ្នាំពេទ្យ	ថ្នាំពេទ្យ	កំរិតថ្នាំ បានបញ្ជាឱ្យលេប	ការពន្យល់ណែនាំ	វេជ្ជបណ្ឌិត

ប្រតិកម្មនឹងពាតុអ៊ីម្យូយ/ការប្រតិកម្មនឹងផ្ទាំពេទ្យ បានដឹង_____

សេចក្តីបង្គាប់ទុកជាមុន

ការប្រគល់សិទ្ធិតំណាង ការថែទាំសុខភាព

ឈ្មោះ: _____ ទូរស័ព្ទ: _____

ឈ្មោះ: _____ ទូរស័ព្ទ: _____

DNR កុំផ្តល់ដង្ហើមឲ្យរស់វិញ DNH កុំឲ្យដេកពេទ្យ DNI កុំសឹកពុងអ្វីក្នុងសរីរាង្គ CMO ថែទាំឲ្យកក់ក្តៅប៉ុណ្ណោះ

ព័ត៌មានបន្ថែម _____

ការសំរាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅពេលថ្មីៗនេះ

ខែថ្ងៃឆ្នាំ	ទីកន្លែង	ទំរង់ការ/ការវះកាត់

ការសំរាកក្នុងមជ្ឈិមពេទ្យ នៅពេលថ្មីៗនេះ

ខែថ្ងៃឆ្នាំ	ទិកនៃឯ	ទំរង់ការ/ការរក្សា

សកម្មភាព/ចំណីអាហារ/កាលវិភាគការបំផែ

(ការកើតឡើងរៀងរាល់ប្រចាំខែ សូមប្រើខ្មៅ)

អាទិត្យ	ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បតិ៍	សុក្រ	សៅរ៍

កំណត់ហេតុ

កំណត់ហេតុ



កំណត់ហេតុ



កំណត់ហេតុ



ប្រភពជំនួយ

អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅភ្នាក់ងារខាងវិស័យជរាវ័យ (Area Agency on Aging - AAA) ឬ លទ្ធភាពទទួលបានចំណុចការបំរើជរាវ័យ/ភ្នាក់ងារថែទាំតាមផ្ទះ (Aging Service Access Point/Home Care Agency - ASAP) នៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មាន ឬប្រភពជំនួយ និងការបំរើផ្សេងៗនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក ។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅលេខ 800-AGE-INFO (800-243-4636) ដើម្បីរកភ្នាក់ងារមួយ នៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក ឬមើលវិបសៃនៅ - www.800ageinfo.com ។

- **កម្មវិធីគាំទ្រអ្នកថែទាំបីបាច់គ្រួសារ មជ្ឈដ្ឋានរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត - AAA/ASAP:**
 - Montachusett Home Care - www.montachusetthomecare.com ឬ 1-800-734-7312
 - Elder Services of Worcester Area Inc. - www.eswa.org ឬ 1-800-243-5111
 - Tri-Valley Elder Services, Inc. - www.tves.org ឬ 1-800-286-6640
 - Central Massachusetts Agency on Aging - www.SeniorConnection.org ឬ 1-800-244-3032
- **Eldercare Locator (កន្លែងរកការថែទាំចាស់ៗ) :**
ប្រភពជំនួយជាតិសំរាប់ព្រឹទ្ធាវ័យ ។ - www.eldercare.gov ឬ 1-800-677-1116
- **Alzheimer's Association (សមាគមរោគភ័ន្តស្មារតី) :**
ផ្តល់ព័ត៌មាន និងប្រភពជំនួយ អំពីរោគភ័ន្តស្មារតី ។ - www.alz.org ឬ 1-800-272-3900

- Family Caregiver Alliance (សម្ព័ន្ធភាពអ្នកថែទាំបីបាច់គ្រួសារ) :
ប្រភពជំនួយអ៊ិនធឺណិតសំរាប់អ្នកថែទាំបីបាច់ www.caregiver.org ឬ 415-434-3388
- U.S. Administration on Aging (នាយកដ្ឋានសហរដ្ឋ ខាងជរាវ័យ) :
ផ្តល់ការបំរើតាមផ្ទះ និងតាមសហគមន៍ ទៅឲ្យមនុស្សមានអាយុ 60 ឆ្នាំ និងចាស់ជាង តាមរយៈកម្មវិធីដែលបានផ្តល់ថវិកាឲ្យ នៅក្រោមក្រិត្យ
ជនចំណាស់អាមេរិកាំង ។ - www.aoa.gov ឬ 202-619-0724
- AARP :
អង្គការនាំមុខរបស់ជាតិ សំរាប់មនុស្សមានអាយុ 50 និងចាស់ជាង ។ - www.aarp.org ឬ 800-424-3410
- MassHealth :
កម្មវិធីរដ្ឋធានារ៉ាប់រង Medicaid ។ - www.mass.gov ឬ 1-888-41-2900
- ផ្សេងៗទៀត : _____



Montachusett Home Care CORPORATION

Crossroads Office Park
680 Mechanic Street
Leominster, MA 01453
ទូរស័ព្ទ : 978-537-7411
1-800-734-7312
ទូរស័ព្ទ : 978-537-9843
TTY: 978-534-6273

www.montachusetthomecare.com



411 Chandler Street
Worcester, MA 01602
ទូរស័ព្ទ : 508-756-1545
1-800-243-5111
ទូរស័ព្ទ : 508-754-7771
TTY: 508-792-4541
www.eswa.org



10 Mill Street
Dudley, MA 01571
ទូរស័ព្ទ : 508-949-6640
1-800-286-6640
ទូរស័ព្ទ : 508-949-6652
TTY: 508-949-6654
www.tves.org



Central Massachusetts Agency on Aging

360 West Boylston Street
West Boylston, MA 01583
ទូរស័ព្ទ : 508-852-5539 V/TDD
1-800-244-3032 V/TDD
ទូរស័ព្ទ : 508-852-5425
www.SeniorConnection.org